

- 23 «usuaios» mit nach oben gewölbtem Halbkreislein über i.
24 «si» auf Rasur.
25 «et» auf Rasur.
26 Im Falt, kleines Loch.
27 «autoicaco» mit nach oben gewölbten Kreislein über i und Schluss-o.
Vgl. autorisationem, frz. autorisation.
28 Im Falt, kleines Loch.
29 «io» mit Strich darüber ist über der Zeile nachgetragen.

166.

Salas-Chur, 1401 Februar 3.

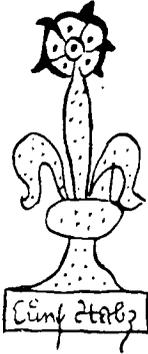
Der Abt von Pfävers wird feierlich in den Besitz des Planaterra-Hofes zu Chur eingeführt, den das dortige geistliche Gericht ihm nach Vergabung durch Ulrich von Richenstein zugesprochen hat.

In nomine domini amen Per hoc presens publicum instrumentum, cunctis ipsum intuentibus, pateat euidenter, Quod sub anno a natiuitate domini Millesimo quadringentesimo primo, tercia die mensis februarij, hora sextarum uel quasi diei eiusdem, iudictione nona. in vico ciuitatis Curiensis / Salas¹ dicto, prope et ante domos, Johannis Studier senioris, et Hermanni dicti, mit den pfennigen, ciuium Curiensium, in mei notarij publici, et testium subscriptorum, presencia, personaliter constituti, Reuerendus in xpo² pater dominus Burkardus Abbas Monasterij faba-/riensis, ordinis sancti Benedicti, Curiensis dyocesis; pro se, et nomine sui conuentus, ac volrici³ de Richenstein, oblato ibidem, ex vna, ac prouidus vir Ruodolffus⁴ de Roschach armiger, pro se, et nomine vrsule vxoris sue legitime ex altera, Jam dicto domino Abbate, uiue vocis oraculo / personaliter proponente, Quod ex quo tam ipse proponens. conuentus et volricus³ prescripti, quam et Ruodolffus⁴ de Roschach et ursula prefati, per uiam compromissi, in certos arbitros assumpti, ac per laudum et arbitramentum, arbitratorum eorundem, prolatum et diffinitum, in q³⁵ consistorie ecclesie Curiensis, iudicialiter publicatum et pronunciatum, super omnibus inpetitionibus et questionibus ac controuersijs, rerum et bonorum, per olim Gaudencium de plantaer⁶, derelictorum, inter dictas

partes motis et exortis, essent, vnanimiter conplanati, et ad pacis commodum concorditer reducti, Quodque prefatum Monasterium / Fabariense: in possessionem ciuilem et potencialem, quorundam certorum bonorum immobilium, pretacte hereditatis, per pretactum arbitramentum et iudiciale promulgacionem, iudicialiter foret missum, iuxta tenorem litterarum desuper confectarum, plenius expressatum, ac domino abbate prefato, instanter petente, / se, nomine dicti Monasterij sui, conuentus et volrici³ prescriptorum: consequenter mitti, in naturalem directam et actuaalem possessionem, domus solaminis pomeriorum torcularis horrei orti vinee, ac aliorum certorum pratorum et agrorum, jn littera pretacti laudi nominatim specificatorum et expressatorum, Seque predictum Ruodolffum⁴ de Roschach etiam nomine quo supra, induci, in corporalem et realem apprehensionem receptionem et intronizacionem bonorum eorundem, Quibus ut sic propositis et petitis. Suprafatus Ruodolffus⁴ de Roschach, pretactorum bonorum, pro tunc / naturalis possessor, pro se et nomine sue vxoris legitime prescripte, libere et spontanee, propter precedens laudum et arbitramentum pretactum, realiter et effectualiter, pro se, et nomine vxoris sue legitime prescripte, ac ipsorum heredibus, possessioni naturali ciuili actuali et reali, pretactorum / specificie iam nominatorum bonorum, cessit et renunciauit, ius proprietatis, et titulum possessionis, dicte domus solaminis, pomeriorum torcularis horrei orti vinee, ac aliorum pratorum et agrorum in littera laudi expressorum, penitus resignando, ac dictum dominum Abbatem, nomine sui Monasterij / conuentus et Volrici de Richenstein, pretactorum, manu apprehendens dextera, animo et uoluntate, ut asseruit, mittendi in possessionem naturalem directam, et actuaalem, ac inducendi, in corporalem et realem apprehensionem et receptionem ac intronizacionem, dicte domus: / solaminis, ac ceterorum bonorum, supra proxime nominatorum, ipsam dominum abbatem: ilico et sollempniter, jn ipsam domum solamen pomeria torcular horreum. ortum et vineam corporaliter introduxit, et inmisit, clauisque dicte domus. cellarij et solaminis, domino abbati manualiter / presentauit obtulit et tradidit: et in possessionem apprehensionem et receptionem realem directam naturalem et actuaalem, dicte domus solaminis vinee et ceterorum bonorum supraspecificatorum, corporaliter et actualiter, induxit: sibi que assignauit eandem, Quam

tradicionem / assignacionem receptionem, apprehensionem, missionis in possessionem, et corporalem intronizacionem, dictus dominus Abbas pro se, et nomine quo supra, animo intrandi possessionem realem gratanter assumpsit, apprehendit et recepit Consequenterque dictus Ruodolffus⁴ de Roschach pro se, / et nomine vrsule sue vxoris prescripte, Aduocata sua familia domestica domus eiusdem. videlitet Johanne sturm, et Anna relictā, olim Iudici Regettin, de pertenne⁷, eandem familiam licenciauit a se, Ac ipsam eandem familiam, ex nunc et in / antea familiam dicti domini abbatis et sui Monasterii constituit, fecit et . . .⁸, subiungens quod nec ipsum Ruodolffum⁴ de Roschach: nec vrsulam eius uxorem prefatam, pro domino domus deinceps reputarent nec haberent: Set dominum abbatem, et dictum Monasterium: pro domino domus colerent / et haberent. sibi que seruicia grata et fidelitatem impenderent, et in omnibus obedirent, Quoniam⁹ familiam dictus dominus abbas, ex nunc et in antea, recepta primitus ab eadem familia, fidei dacione de fidelitate et seruicio prestando; in suam familiam et seruitores recepit / et assumpsit, dans ilico eidem familie, pro arra seruitutis, decem solidos denariorum Constantiensis monete, Quibus ut sic peractis prefatus dominus Abbas, dictum Ruodolffum⁴ de Roschach, cum pluribus alijs honestis dominis, canonicis, et laicis subscriptis ad suum prandeum / in dictam domum jam suam, vocauit et inuitauit, et in signum perfecte possessionis assignacionis et apprehensionis, allato cibo et potu sufficienti, de domo aliena, prandeum perfecit, et sic possessionis apprehensionem consumauit, Intendens et proponens ut asseruit, / dictam domum propria in persona, suam seu per familiam deinceps inhabitare, Super quibus omnibus et singulis sepefatus dominus Abbas: instanter pecijt sibi fieri per me publicum notarium subscriptum, meliori modo et forma quibus fieri posset¹⁰, et de consilio iurisperitorum, vnum vel plura / publicum vel publica, instrumentum vel instrumenta, Actum curie, anno. mense. die. hora. iudictione. et loco quibus supra. Presentibus honorabilibus et prouidis dominis, Volrico³ Haiden scolastico, Gunthelmo Schorandi, Magistro Helya Knoerr¹¹, canonicis, ecclesie Curiensis / Johanne Sulczberg sacerdote, Baltezar gerster¹² Johanne frech, scolaribus dyocesis Curiensis. Cristoforo de Hertnegg armigero, Volrico³ Kriessz

ciue curiensi testibus a(d prem)issa¹³ omnia, et ad¹⁴ singula eorum vocatis pariter et rogatis.



Et ego cu on radus¹⁵ tritabas¹⁶ clericus curie curiensis juratus publicus auctoritate imperiali notarius Quia premissis propositioni petitionj cessioni dicte domus et solaminis introduccioni naturalis et corporaais / possessionis aprehensioni induccioni receptioni intronizacioni clauium assignacioni familie in familiam assumcioni fidelitatisque promissioni pecunie tradicioni ac prandij commistioni / aliisque omnibus et singulis prenotatis dum vt premittitur sic fierent¹⁷ et agerentur vna cum testibus prelibatis loco et tempore prescriptis presens interfui ipsaque vidi sic fieri et audiui jdcirco ea per aium conscripta¹⁸ / ad meum rogatum me alia negocijs propedito in hanc publicam formam redegi signoque meo solito et consweto signaui in testimonium premissorum requisitus pariter et rogatus.

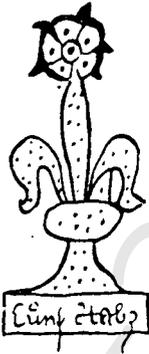
Uebersetzung.

Im Namen des Herrn, Amen. Durch dieses gegenwärtige öffentliche Instrument sei allen denen, die es ansehen, offenbar, dass im Jahre 1401 nach Christi Geburt, am 3. Februar, ungefähr zur Stunde der Sext dieses Tages, in der 9. Indiktion, im Churer Stadtquartier Salas, nahe vor den Häusern des älteren Johannes Studier und des Hermann, genannt mit den Pfennigen, beide Bürger von Chur, in meiner des öffentlichen Notaren und der unten geschriebenen Zeugen Gegenwart persönlich erschienen sind der ehrwürdige Vater in Christo Herr Burkard, Abt des Klosters Pfävers, Benediktinerordens und Churer Bistums, für sich und im Namen seines Konvents, und Ulrich von Richenstein, ebendasselbst Oblate, zum einen Teil, sowie der umsichtige Mann Rudolf von Rorschach, Ritter, für sich und im Namen seiner gesetzesmässigen Gemahlin Ursula, zum andern Teil. Der eben erwähnte Herr Abt brachte

alda persönlich und mündlich vor, dass sowohl er der Sprechende selber samt dem Konvent und Ulrich, als auch die oberwähnten Rudolf von Rorschach und Ursula, alle Forderungen, Klagen und Kontroversen, die zwischen den besagten Parteien betreff der von Gaudenz von Plantair hinterlassenen Sachen und Güter entstanden waren, einhellig beigelegt hätten, und zwar auf dem Wege eines Kompromisses, der von gewissen Schiedsrichtern übernommen und von ihnen durch Schiedsspruch erstellt und definiert und im Konsistorium der Kirche zu Chur gerichtlichweise ausgesprochen und veröffentlicht worden ist. Der Herr Abt sagte, das oberwähnte Kloster Pfävers sei gerichtlich in den zivilen und potentiellen Besitz bestimmter Immobiliargüter der vorerwähnten Erbschaft eingesetzt worden durch oberwähnten Schiedsspruch, laut gerichtlicher Bekanntgabe und gemäss dem genaueren Wortlaut der hierüber gemachten Verbriefung. Der vorerwähnte Herr Abt sei auf unablässige Forderung hin, im Namen seines Klosters, des Konvents und Ulrichs, in den natürlichen, direkten und aktuellen Besitz des Hauses, der Hofstatt, der Baumgärten, des Torkels, der Scheune, des Gartens, des Weingartens und aller anderen bestimmten Wiesen und Aecker, die in der oberwähnten Schiedsgerichts-Urkunde namentlich spezifiziert und aufgeführt sind, eingesetzt worden. Vorher hätte aber der vorerwähnte Rudolf von Rorschach namens seiner Frau die körperliche und reale Besitzergreifung, die Inempfangnahme und die Einsetzung in dieselben Güter für sich ebenfalls eingeleitet. Der oberwähnte Rudolf von Rorschach, damals natürlicher Besitzer der besagten Güter, verzichte indes in Folge des vorerwähnten Gutachtens und Schiedspruchs frei und spontan, in seinem, seiner Frau und ihrer Erben Namen, auf den natürlichen, zivilen, aktuellen und realen Besitz an den vorerwähnten, spezifizierten und mit Namen aufgezählten Gütern. Er übergibt und entschlägt das Eigentumsrecht und den Besitzestitel am besagten Haus, an der Hofstatt, an den Baumgärten, am Torkel, an der Scheune, am Garten, am Weingarten und an den andern im Briefe des Schiedsgerichts aufgeführten Wiesen und Aeckern, indem er gänzlich darauf verzichtet zu Gunsten des genannten Herrn Abtes, namens des Klosters, des Konvents und des Ulrich von Richenstein. Er erfasste die rechte Hand des Herrn Abtes in der Absicht, wie er sagte, ihn einzusetzen in den natürlichen, direkten und aktuellen Besitz und um dessen körper-

liche und reale Besitzesergreifung, Inempfangnahme und Besetzung des besagten Hauses, der Hofstatt und der übrigen oben genannten Güter einzuleiten. Alsbald führte und setzte er ihn auch feierlich ein in das Haus selbst, sowie in die Hofstatt, in die Obstgärten, den Torkel, die Scheune, den Garten und den Weingarten. Eigenhändig reichte er, bot er und übergab er dem Herrn Abte die Schlüssel des besagten Hauses, des Kellers und der Hofstatt. Körperlich, wirklich und sofort wirksam führte er ihn ein und überwies er ihm den dinglichen, unmittelbaren, natürlichen und sofort und wirklich wirksamen Besitz, Zugriff und Empfang des besagten Hauses, der Hofstatt, des Weingartens und der übrigen oben einzeln aufgeführten Güter. Diese Uebergabe, Zuweisung, Inempfangnahme, Ergreifung, Besitzeseinweisung und körperliche Einsetzung nahm der besagte Herr Abt in seinem eigenen und im oberwähnten Namen (des Klosters) in der Absicht in den dinglichen Besitz einzutreten dankbar auf, entgegen und in Empfang. In seinem eigenen und im Namen seiner oben geschriebenen Frau Ursula entliess der besagte Rudolf von Rorschach das Gesinde dieses Hauses, nämlich den Johannes Sturm und Anna, die Hinterbliebene des Richters Ragett von Partenn (bei Klosters), und bestimmte sie mit sofortiger Wirkung zum Gesinde des besagten Herrn Abtes und seines Klosters. Er fügte hinzu, dass sie weder ihn selbst, den Rudolf von Rorschach, noch seine Frau Ursula, fürderhin als Herren des Hauses betrachten und halten sollen, sondern den Herrn Abt und das besagte Kloster. Ihn sollen sie als Herrn halten und ehren und ihm sollen sie willig und treu dienen und in allem gehorchen. Nachdem der besagte Herr Abt von diesem Gesinde zuerst das Treue- und Dienstversprechen entgegengenommen hatte, nahm er es als eigenes Gesinde auf, indem er ihm als Treue- und Dienstgeld 10 Schilling in Konstanzer Münze stiftete. Da alldas so vollführt war, rief und lud der Herr Abt den besagten Rudolf von Rorschach mit mehreren anderen ehrbaren Herren, Kanonikern und untengeschriebenen Laien, zu seinem Mahle ins besagte Haus, das nun ihm gehörte. Nachdem genügend Speise und Trank herbeigeschafft waren, fand das Mahl statt zum Zeichen des vollkommenen Besitzes, der Ueberweisung und der Besitzergreifung. So wurde die Besitznahme vollendet. Der Herr Abt ergriff dabei das Wort und brachte den Willen zum Ausdruck, dass er das besagte Haus nun also selber, beziehungsweise

durch sein Gesinde bewohnen werde. Ueber all das im Gesamten und im Besondern bat der besagte Herr Abt mich den unten geschriebenen Notaren, in der besten gangbaren Art und Form und nach dem Rate von rechtserfahrenen Männern ein oder mehrere öffentliche Rechtsinstrumente auszustellen. Geschehen im Jahre, im Monat, am Tage, zur Stunde, in der Indiktion, am Orte wie oben erwähnt, vor den ehrbaren und umsichtigen Herren Ulrich Haiden, Scholasticus, Gunthelm Schorand, Meister Elias Knoerr, alle Domherren der Kirche zu Chur, Johannes Sulzberg, Priester, Balthasar Gerster, Johannes Frech, diese zwei Scholaren der Diözese Chur, Ritter Christoph von Hertnegg und Ulrich Kriessz, Bürger von Chur, allesamt zu allem und jedem Obgeschriebenen herbeigerufene Zeugen.



Und ich Konrad Tritabas, Kleriker der Kurie zu Chur, geschworener Notar aus kaiserlicher Autorität, war zugegen bei der ob erwähnten Vorlage, Bitte und Abtretung des genannten Hauses samt Hofstatt, sowie bei der Einführung in den natürlichen und körperlichen Besitz, nämlich bei der Besitzeinführung, Besitzergreifung, Inempfangnahme, feierlichen Einsetzung, Ueberweisung der Schlüssel, Gesindeaufnahme, Treuversprechung, Geldübergabe, Mahlzeit und bei allem und jedem Vorvermerkten, während es so geschah, wie vorausgeschickt wurde und zwar mit den vorerwähnten Zeugen sowie zur obgeschriebenen Zeit. Da ich sah und hörte, dass es wirklich so geschehen ist, habe ich es, da ich durch andere Geschäfte verhindert war, auf meine Bitte durch einen Anderen in diese öffentliche Form bringen lassen und auf Verlangen hin zum Zeugnis der vorerwähnten Dinge mit meinem gewohnten Zeichen unterfertigt.

Original im Archiv des Klosters Pfävers im Stiftsarchiv St. Gallen. Perg. 56,2 × 25,1 cm. Initiale. 22 Zeilen Text in gotischer Kursive und 4 Zeilen Notariatsvermerk in anderer gotischer Kursive, alles in brauner Tinte. Vorlinierung nicht ersichtlich. Umränderung oben und seitlich, so viel sich

feststellen lässt, durch Umbiegung nach vorn markiert. — A tergo aus der Zeit der Beurkundung: «Roschach instrumentum» und darob rechts: «Chur». Neuzeitlich: «Instrumentum super Apprehensionem Possessionis bonorum quae Monasterium Fabariense obtinuit ex haereditate Gaudencij de Plana Terra Curiae.» Signaturen: «No 12», «1401 Kasten I Zelle 8 fascie. g. Regesten No 356», vorn mit Bleistift: «1401. III. 2. f».

Abschrift im Archiv des Klosters Pfävers in Registratura Good V (cod. 26) p. 55—60.

Erwähnt ebd. Registratura Good III (cod. 24) fol. 190 und bei Flury Cod. Fab. 35e p. 3.

Regest: Wegelin, Regesten der Benediktiner-Abtei Pfävers (1850) n. 356.

Literatur: Büchel, Jahrb. des Hist. Vereins Liechtenstein 2 (1902) S. 149.

¹ Quartier in der Süsswinkelgegend, Chur. Vgl. Schorta, Das Landschaftsbild von Chur im 14. Jht. (1942) n. 184.

² Mit Kürzungsstrich, = Christo.

³ o über v.

⁴ o über u.

⁵ q mit 3-artigem kleinem Kürzungszeichen dahinter, das unten in eine Schleife ausläuft, die den Schaft des q durchquert.

⁶ e über a.

⁷ ptene mit Kürzungsstrichen unter p und über en.

⁸ Im Falt; zerrissen. Vielleicht stark gekürztes «ordinavit».

⁹ Q mit durchstrichenem Schwanz, hierüber Buchstabe mit 2 niederen Schäften, über diesen Strich; es folgen auf der Zeile 3 niedere Schäfte. Nach etwas Raum q mit quer durchstrichenem Unterschaft und über dem Buchstaben u mit Strich darüber.

¹⁰ «et» über «it» korrigiert.

¹¹ e über o.

¹² Früher gab es auch in Liechtenstein ein Geschlecht Gerster. Vgl. Urkunde vom 4. Sept. 1399 Anm. 7.

¹³ Loch.

¹⁴ «ad» über der Zeile.

¹⁵ «cuong» mit o über u.

¹⁶ t¹tab₃.

¹⁷ Man möchte «fierend» oder «fierentur» lesen.

¹⁸ o fast wie e geschrieben.

167.

Rorschach, 1401 März 26.

Rudolf von Rorschach und seine Frau Ursula Streiff bestätigen, von Abt Burkart von Pfävers ehemalige Plantair-Güter, die von denen von Richenstein herkommen, zu Chur zu Lehen empfangen zu haben.

Jch Ruodolff¹ von Roschach der elter, vnd-ich vrsell
straffin des ietzgesaiten Ruodolffs¹ von Roschach elichi